



La rolla principala gioga il chor ed en quel quatter personas da la Surselva. Da dretg: Ingrid Alexandre, Rinaldo Camathias, Rilana Cadruvi ed il directur musical Clau Scherrer. Ils ulteriurs commembers dal chor derivan da la Bassa, da la Germania e da l'Austria. Il chor chanta en il zuppà.

FOTOS G. VENZIN



Giovanni Netzer è il directur artistic dal project «Origen». Il rescissur ha promovì en la scienza da teater. El è medemamain l'iniziant da l'emprima chasa da teater rumantscha en il chastè da Riom.

Avertura cun l'opera Benjamin

L'emprima chasa da teater en il chastè da Riom avra damaun las portas

DA GIUSEP VENZIN

■ **Josef è il figl preferi da Jacob. Ses frars èn squidus e vendan el sco sclav en l'Egipta. Là fa el carriera a la curt dal farao pervì d'in dun spezial. Josef sa declerar la muntada dals siemis. Cun quel dun salva el l'Egipta, ma era ses frars che han vendì el.** Quai è l'istorgia da l'opera «Benjamin». L'istorgia da charplina, misergia da fugitivs e formaz ha lunga tradiziun en l'istorgia culturala dal Grischun. Gian Travers ha preschentà l'istorgia l'onn 1534 sin cadruvi a Zuoz. *Gion Antoni Derungs* ha scrit l'opera tenor il libret da *Giovanni Netzer*. Il pianist e dirigent *Clau Scherrer* ha la direziun musicala. La premiera ha lieu damaun a las 19.00 en preschientscha dal president da la confederaziun *Moritz Leuenberger*. Cun la primadiziun da l'opera «Benjamin» vegn il teater en il chastè da Riom surdà als acturs. Il chastè da Riom è vegnì transformà l'enviern passà en l'emprima chasa da teater rumantscha. Il chastè costruì il 13avel tschientaner è in dals pli impurtants complex fortifitgads en il Grischun ed è sut schurmetg da chantun e confederaziun.

Origen – il num è program

La primadiziun da l'opera «Benjamin» e l'inauguraziun dal teater en il chastè èn parts dal Festival cultural Origen. Il pled «Origen» stat per derivanza, dentant era per originalitad e creaziun. Il rescissur Giovanni Netzer è il directur artistic dal project che vegn purtà dal l'uniun culturala Intermedio a Savognin. Quella uniun stat en stretga collavuraziun cun il circul da Surses e cun las instituziuns culturalas e politicas da la regiun. Giovanni Netzer e *Helen Cabalzar* èn ils iniziants dal project «Origen».

Il teater en il chastè a Riom è costruì sco bajetg en il bajetg. La tribuna dals aspectaturs ha plaz per 240 personas ed è construìda en furma da stgala. In foyer, gardarobas e stanzas per la tecnica e requisits cumpletteschan il teater en il chastè. Las installaziuns tutgan pauc la substanza istorica. L'emprima etappa da las lavurs ha custà 1,3 milliuns francs. Ina segunda etappa suonda en il decurs da l'atun proxim.

Tschintg Sursilvans a Surmeir

Tar l'opera «Benjamin» giogan tschintg Sursilvans rollas impurtantas. En emprima lingia è quai il cumponist Gion An-

toni Derungs. El ha cumponì l'opera tenor il libret en quatter linguatgs da Netzer. La direziun musicala ha Clau Scherrer. Il pianist da Trun dirigia il chor cun ogt chantaduras e chantadurs. Quel chor è zuppà en il sarcofag. Clau Scherrer: «Chantar en il zuppà è ina nova experientscha. Quai pretenda fitg blera concentrasiun.» A chaschun da l'emprova generala il mardi saira ha tut funcziunà, enfin damaun vul Scherrer dentant anc meglierar l'intunaziun.

En il chor zuppà en il sarcofag chantan tranter auter *Ingrid Alexandre* da Sura, *Rilana Cadruvi* da Schlucin e *Rinaldo Camathias* da Laax. Ils ulteriurs tschintg chantadurs derivan da la Bassa, da la Germania e da l'Austria.

Indesch preschentaziuns

31 arranschaments stattan sin il program da «Origen 2006». Da quels arranschaments en indesch preschentaziuns da l'opera «Benjamin». Avant la premaudiziun da damaun ha lieu en la Sala Grava a Savognin ina festa d'inauguraziun. La proxima fin d'emna è il chastè a Riom avert per in e scadin. Il di da las portas avertas ha lieu mingamai davent da las 14.00.

Il cumponist Gion Antoni Derungs (sanesster) dat las davosas instrucziuns al directur musical Clau Scherrer.



Ils acturs giogan senza pledar. Lur moviments èn statics e misterius. Las egliadas èn pitgivas.



Il maletg da tribuna colorà en aur è medemamain il zup per il chor. Quel chanta sin in palantschieu amez la stgaffa.

